

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет
им. Х.М. Бербекова» (КБГУ)

СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЙ ИНСТИТУТ

КАФЕДРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной программы

 Л.Х. Дзасежева

« 30 » мая 2023 г.

УТВЕРЖДАЮ



Директор СГИ

М.С. Тамазов

« 30 » мая 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

«ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ ПРАКТИКА»

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль
Теория и практика межкультурной коммуникации

Квалификация (степень) выпускника
бакалавр

Форма обучения
заочная

Программа практики составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации «12» августа 2020 г. № 969 (зарегистрировано в Минюсте России 25 августа 2020 г. № 59448).

Содержание

1. Цель и задачи практики. Вид, тип, способ и форма (-ы) ее проведения.....	4
2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	4
3. Место практики в структуре образовательной программы. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительности в неделях либо в академических или астрономических часах.....	5
4. Содержание практики.....	6
5. Формы отчетности по практике.....	7
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике	8
6.1 Результаты обучения, подлежащие проверке.....	8
6.2 Шкала оценки отчета о практике и его защиты.....	8
7. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики.....	9
7.1. Основная литература.....	9
7.2. Дополнительная литература.....	9
7.3. Периодические издания.....	10
7.4. Интернет-ресурсы.....	10
8. Материально-техническое обеспечение и условия проведения практики.....	10

1. Цель и задачи практики. Вид, тип, способ и форма (-ы) ее проведения

Основная **цель** учебной практики – комплексное развитие всех аспектов профессиональной компетентности филолога.

Задачи практики:

1. Систематизация и углубление полученных теоретических знаний.
2. Расширение страноведческих и социолингвокультурологических знаний студентов.
3. Развитие навыков разговорной английской речи.
4. Развитие навыков использования коммуникативной грамматики
5. Развитие навыков и умений в сфере межкультурной коммуникации.
6. Совершенствование навыков и умений устного и письменного перевода.
7. Приобретение навыков самостоятельной работы.

Вид практики – учебная

Тип практики – практика по получению первичных профессиональных умений и навыков.

Способ проведения практики – стационарная.

Выбор мест прохождения практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом состояния здоровья обучающихся и требований по доступности.

Форма проведения практики – дискретно: по видам практик.

2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате прохождения практики студент должен:

Знать:

- фонетические, лексические, грамматические средства основного изучаемого языка в рамках литературной нормы; стилистическую дифференциацию изучаемого языка;
- языковые средства всех уровней (фонетические, лексические, словообразовательные, грамматические и стилистические) основного изучаемого языка для выражения логической и эмоционально-оценочной информации любой сложности; средства организации и построения связного текста.

Уметь:

- пользоваться полученными грамматическими навыками, которые обеспечивают коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении, в т.ч. характерные для профессиональной речи;
- вести диалог и монолог с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, в т.ч. владеть основами публичной речи;
- использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языках в учебной и профессиональной деятельности;

Владеть:

- различными способами вербальной и невербальной коммуникации;
- навыками коммуникации в родной и иноязычной среде;
- навыками письменного и устного перевода;
- основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке.

Планируемые результаты освоения образовательной программы (компетенции)		Планируемые результаты обучения при прохождении практики (компоненты компетенций: знания, умения и навыки)
Код и содержание компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенций	

	выпускника	
ОПК-1 способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1. Способен осуществлять анализ отдельных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений изучаемых иностранных языков, а также анализ орфографии и пунктуации текстов разных функциональных разновидностей	Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.
ОПК-3 способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.2. Способен анализировать письменные тексты на изучаемых иностранных языках, а также продуцировать письменные тексты, принимая во внимание конкретную коммуникативную ситуацию и с учётом полученной информации	Знает основные закономерности функционирования изучаемого языка, основные фонетические, лексические, грамматические явления. Знает грамматические правила немецкой грамматики, особенности артикуляции гласных и согласных фонем немецкого языка; особенности различных стилей и коммуникативных регистров немецкого языка. Умеет использовать лексику, предусмотренную программой курса в диалогической и монологической речи, выбирая правильные грамматические модели. Владеет необходимым и достаточным для ведения коммуникации в предусмотренных рамках учебного курса тематикой объемом лексики. Использует известные изученные речевые образцы для ведения коммуникации на немецком языке в рамках изученной тематики.
ОПК-4 способен осуществлять межъязыковое	ОПК-4.1. Способен выбирать на русском и изучаемых	Знает специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах с учетом

межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	иностранных языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	специфической речевой ситуации, правила построения письменных высказываний в ситуациях повседневного и делового общения на иностранном языке. Умеет выбирать вербальные и невербальные средства в рамках изучаемого содержания обучения для достижения поставленных коммуникативных задач и целей межличностного общения на иностранном языке.
--	---	--

3. Место практики в структуре образовательной программы. Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительности в неделях либо в академических или астрономических часах

В соответствии с учебным планом переводческая практика - практика по получению первичных профессиональных умений и навыков входит в блок Б2 «Практики».

Практика является обязательным разделом образовательной программы и представляет собой вид учебных занятий, направленный на формирование, закрепление, развитие практических умений, навыков и компетенций в процессе выполнения определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью. Практика тесно связана с ранее изученными дисциплинами и направлена на обеспечение непрерывности и последовательности овладения обучающимися видами профессиональной деятельности, установленными образовательной программой. Цель практики указана в п.1.1.

Переводческая практика проводится во 2 и 4 семестрах.

Объем практики по получению первичных профессиональных умений и навыков практики, установленный учебным планом, – 6 з.е., 4 недели.

4. Содержание практики

Содержание практики уточняется для каждого обучающегося в зависимости от специфики конкретного предприятия, организации, учреждения, являющегося местом ее проведения, и выдается в форме задания на практику.

Согласно рабочей программе содержание практики включен следующий план мероприятий:

Основными компонентами содержания обучения английскому языку в учреждениях ВО являются: языковой (фонетический, лексический и грамматический) материал; речевой материал, тексты; знания, навыки и умения, входящие в состав коммуникативной компетенции обучающихся и определяющие уровень ее сформированности.

Особую роль в изучении культуры страны изучаемого языка отводится аутентичным текстовым материалам, как продуктам иной культуры, отражающим особенности картины мира носителей изучаемого языка. При отборе учебных текстов необходимо соблюдать ряд требований к их тематике:

- направленность на формирование необходимых языковых и речевых навыков и умений;
- способствовать адекватной социализации в условиях межкультурного общения.

Важно, чтобы характер текстов позволяли работать студентам не только с участием преподавателя, но и индивидуально, самостоятельно. Целью чтения текстов страноведческого содержания является умение извлекать информацию в нужном объеме для решения конкретной коммуникативной задачи. В ходе практики одни тексты даются для чтения и письменного

перевода и сдаются преподавателю до зачета. Другие тексты следует перевести устно, с обязательным условием запомнить его содержание. На зачете студенту предъявляют тесты по содержанию этого текста.

Этим задачам должны сопутствовать: обогащение лексического запаса, знание точного смысла слов в контексте, знание основных значений многозначных слов; укрепление и расширение знаний грамматики; выработка соответствующих грамматических умений и навыков; выработка умений и навыков культуры умственного труда; совершенствование навыков самостоятельного использования двуязычных, толковых и энциклопедических словарей, другой справочной и методической литературы.

Грамматический практикум.

Задачей является выработка практического умения активного применения в речи изученных грамматических явлений.

1. Главные и вопросительные члены предложения. Простое и составное сказуемое. Прямое, косвенное, предложное дополнение.

2. Множественное число имен существительных.

3. Повелительные предложения. Безличные предложения.

4. Глагол to be Present в Indefinite Tense.

5. Степени сравнения прилагательных.

6. Личные и притяжательные местоимения.

7. Правила орфографии.

8. Притяжательный падеж имени существительных.

9. Глагол to have в Present Indefinite Tense.

10. Предлоги места.

11. Неопределенные местоимения some, any, no.

12. Числительные.

13. Предложения с конструкцией there is\ there are.

14. Имя существительное. Категория числа.

15. Утвердительные предложения с глаголом to say в косвенной речи.

16. Интонация сложно-подчиненного предложения.

17. Степени сравнения наречий.

18. The present Continuous Tense.

19. Special Questions and Imperative Sentences in Indirect Speech.

20. The Present Perfect Tense.

21. The Past Indefinite Tense.

22. The Past Continuous Tense.

23. Statements in Indirect Speech. Spelling Rules.

24. The Future Indefinite Tense.

25. The Future Continuous Tense.

26. To be able to, to have to in the Future Indefinite Tense.

27. Sequence of Tenses. The Future in the Past, Perfect Tense.

28. The Passive Voice.

29. The Complex Object.

30. The Gerund. Some words and word combinations followed by a Gerund.

31. The Present Perfect Continuous Tense.

Разговорная практика.

Речевая деятельность - явление сложное. Оно связано с понятиями языковой системы, речевого общения, речевого взаимодействия, деятельности человека в целом. Содержанием коммуникативного обучения является такое владение языком, которое позволяет обмениваться идеями, значимой информацией. Коммуникация стала не только целью, но и средством обучения.

Студенты должны уметь вести свободную беседу на бытовые темы в пределах пройденного материала.

Сфера и тематика устного общения.

- 1) социально-бытовая сфера общения;
- 2) учебно-трудовая сфера общения;
- 3) социально-культурная сфера общения

Topic 1. My Family

Topic 2. Student Daily Routine

Topic 3. Our Academy

Topic 4. Great Britain

Topic 5. London.

Topic 6. Russia.

Topic 7. Moscow

Topic 8. The Republic of Buryatia

Topic 9. Ulan - Ude

Topic 10. The United States of America

Topic 11. Canada

Topic 12. Australia

Topic 13. New Zealand

Topic 14. Ecology

Topic 15. Student Research Work

Задания для 1 -2 курсов:

- письменный перевод текста;
- устный перевод текста;
- выполнение заданий по грамматике и лексике немецкого языка;
- работа с компьютерными программами;
- составление диалогов по предложенной тематике.

5. Формы отчетности по практике

Формы отчетности студентов о прохождении учебной практики – практики по получению первичных профессиональных умений и навыков:

- дневник практики,
- отчет о практике;
- индивидуальный план работы студента, отражающий основные направления работы, календарные сроки выполнения и отметки о выполнении;
- краткий отчет о пройденной практике;
- практический материал.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

Оценка знаний, умений, навыков, характеризующая сформированность компетенций, закрепленных за производственной практикой – преддипломной практикой, осуществляется в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в течение практики на месте ее проведения руководителем практики от предприятия.

Промежуточная аттестация проводится на 1 курсе в форме зачета. На зачет обучающийся представляет дневник практики и отчет о практике. Зачет проводится в форме устной защиты отчета о практике.

6.1 Результаты обучения, подлежащие проверке

Код компетен	Оценочные средства (материалы)
--------------	--------------------------------

ции	
ОПК-1	Отчет о практике (Отчетная документация). Письменно – выполненные лексико- грамматические задания на промежуточной аттестации (защита отчета о практике). Ведение диалога по одной из заявленных тем для устного собеседования. Ответы на вопросы по содержанию практики на промежуточной аттестации.
ОПК-3	Отчет о практике (Отчетная документация). Письменно – выполненные лексико - грамматические задания на промежуточной аттестации (защита отчета о практике). Ведение диалога по одной из заявленных тем для устного собеседования. Ответы на вопросы по содержанию практики на промежуточной аттестации.
ОПК-4	Отчет о практике (Отчетная документация). Письменно – выполненные лексико - грамматические задания на промежуточной аттестации (защита отчета о практике). Ведение диалога по одной из заявленных тем для устного собеседования. Ответы на вопросы по содержанию практики на промежуточной аттестации.

6.2 Шкала оценки отчета о практике и его защиты

№	Предмет оценки	Критерии оценки	Максимальный балл
	2	3	4
1	Содержание отчета 10 баллов	Достижение цели и выполнение задач практики в полном объеме	4
		Корректность и правильность выполненных заданий	4
		Самостоятельность при подготовке отчета	2
2	Оформление отчета 4 балла	Соответствие оформления отчета требованиям программы	2
		Грамотность выполненных заданий	2
3	Содержание отчета 2 балла	Полнота содержания отчета	1
		Грамотность речи и правильность использования профессиональной терминологии	1
4	Ответы на вопросы о содержании практики 4 балла	Полнота, точность, аргументированность ответов на поставленные вопросы и задания руководителя.	4

Баллы, полученные обучающимся, суммируются и переводятся в традиционные оценки.

«зачтено» - выполнение всех видов работ, предусмотренных программой, итоги выполнения заданий, вовремя сданная документация, степень сформированности профессионально-исследовательских умений.

«не зачтено» - отсутствие всех видов работ, предусмотренных программой, несданная документация, отсутствие профессионально-исследовательских умений.

При получении **«не зачтено»** за практику по уважительной причине студент проходит практику повторно.

Соответствие баллов традиционным оценкам

Баллы	Оценка
91-100	отлично
81-90	хорошо

61-80	удовлетворительно
36-60	неудовлетворительно

7. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

7.1. Основная литература

1. Практический курс английского языка 1 курс: Учебник для педагогических вузов/под. ред. В.Д.Аракина, М:Владос, 2009. Электронный вариант <https://studfiles.net/preview/4121904/>
2. English Pronunciation in Use - Advanced_Martin Hewings_2007_(with Audio-5 CDs mp3) электронный вариант http://www.alleng.ru/d/engl_en/eng069.htm
3. Situational Dialogues_Michael Ockenden_Longman (with Audio) электронный вариант http://www.alleng.ru/d/engl_en/eng001.htm
4. (Extra)_Listening Extra_Miles Craven_2004_Cambridge Collection (+ Audio-2CD) электронный вариант <http://nashol.com/2011040854297/listening-extra-miles-craven.html>
5. Ship or Sheep (An Intermediate Pron/ Course)_Ann Baker_2006 3rd ed_ Cambridge (with Audio) электронный вариант <https://studfiles.net/preview/3995776/>

7.2. Дополнительная литература

1. Березина О.А., Шпилюк Е.М. Английский язык для студентов университетов. Упражнения по грамматике. – СПб.: Изд-во «Союз», 2002.
2. Дроздова Т.Ю., Берестова А.И., Майлова В.Г. EnglishGrammar: ReferenceandPractice: Учебное пособие. – СПб.: Антология, 2006.
3. Ерофеева Л.А. ModernEnglishinConversation: учебное пособие по современному разговорному английскому языку. – М.: Флинта, 2011. (ЭБС КНИГА ФОНД)
4. ИвицкаяН.Д. Learning to read and discuss fiction: Учебноепособие. – М.: Прометей, 2011. (ЭБС КНИГА ФОНД)
5. КаушанскаяВ.Л. A Grammar of the English language.. - Л., 1963.
6. КаушанскаяВ.Л. English grammar exercises (сборникупражнений). - Л., 1973.
7. Качалова К.Н., Израелевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. Киев, 2003.
8. Практикум к курсу английского языка. 2 курс / под ред. В.Д.Аракина. - М., 2005.
9. ХристорождественскаяА.П. Intermediate English. Parts 1, 2. М., 1998.
10. English Pronunciation in Use - Advanced_Martin Hewings_2007_(with Audio-5 CDs mp3)
11. (Extra)_Listening Extra_Miles Craven_2004_Cambridge Collection (+ Audio-2CD)
12. Merculova Y.M. English for University students. Introduction to Phonetics. С.-П., 2002.
13. Merculova Y.M. English for University students. Reading, writing and conversation. С.-П., 2004.
14. Murthy R. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students of English. Third edition. – Cambridge University Press, 2004.
15. New Headway Pronunciation Course - Pre-Intermediate (with Audio)
16. Betty Kirkpatrick, Rebecca Mok. Read and Undrstand. Part 1.- Learners Publishing, 2005 (with Audio).
17. Betty Kirkpatrick, Rebecca Mok. Read and Understand. Part 2. – Learners Publishing, 2005. (with Audio)
18. Betty Kirkpatrick, Rebecca Mok. Read and Undrstand. Part 3.- Learners Publishing, 2005. (with Audio)
19. Betty Kirkpatrick, Rebecca Mok. Read and Undrstand. Part 4.- Learners Publishing, 2005. (with Audio)
20. Ship or Sheep (An Intermediate Pron/ Course)_Ann Baker_2006 3rd ed_ Cambridge (with

Audio).

21. Situational Dialogues_MichaelOckenden_Longman (with Audio)

7.3. Периодические издания

1. BBCNews – Technology: www.bbc.co.uk
2. LiveScience: www.livescience.com
3. OnlineNewspapers: onlinenewspapers.com
4. CBS News: www.cbsnews.com
5. 21st Century: www.21stcentury.co.uk
6. Discover: discovermagazine.com
7. IEEE Spectrum: www.spectrum.ieee.org

7.4. Интернет-ресурсы

1. www.voaspecialenglish.com
2. www.alleng.ru
3. www.angl.by.ru
4. www.breakthrough.ru
5. www.english.language.ru
6. www.englishgrammar.nm.ru
7. www.englishhouse.ru
8. www.englishtexts.ru
9. www.geocities.com
10. www.fluent-english.ru

8. Материально-техническое обеспечение и условия проведения практики

8.1. Требования к материально-техническому обеспечению

Для реализации рабочей программы дисциплины «Национальный язык и формы его существования» имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения: интерактивная доска, проектор, ноутбук, персональные компьютеры.

Для проведения занятий лекционного типа имеются демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия. По дисциплине «Национальный язык и формы его существования» имеются презентации по отдельным темам курса, позволяющие наиболее эффективно освоить представленный учебный материал.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся (Библиотека КБГУ, Информационный блок КБГУ) оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КБГУ.

Реализация программы бакалавриата обеспечена необходимым комплектом следующего лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения:

Лицензионное программное обеспечение:

Российское лицензионного ПО

№	Производитель	Наименование	лицензии
1.	Kaspersky	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal License	лицензия
2.	DrWeb	Dr.Web Desktop Security Suite Комплексная защита + Центр управления на 12 мес., 200 ПК, продление	лицензия
3.		Антиплагиат ВУЗ	лицензия

Зарубежное лицензионное ПО

№	Производитель	Наименование	лицензии
1.	MSAcademicEES	Office 365 ProPlusEdu ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr A Faculty EES	лицензия
2.	MSAcademicEES	Office 365 ProPlusEdu ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr STUUseBnft Student EES	лицензия
3.	MSAcademicEES	Core CALClient Access License ALNG LicSAPk MVL DvcCAL A Faculty EES	лицензия
4.	MSAcademicEES	WINEDUpperDVC ALNG UpgrdSAPk MVL A Faculty EES (Корпоративная подписка на продукты Windows операционная система и офис)	лицензия
5.	AdobeCreativeCloud	Adobe Creative Cloud for Teams – All Apps. Лицензии Education Device license для образовательных организаций	лицензия
6.	SMART Technologies ULC	SMART Notebook	лицензия
7.	ABBYY	ABBYY FineReader	лицензия

свободно распространяемые программы:
Российское ПО (свободно распространяемое)

№	Производитель	Наименование	Сроки лицензии
1.	StarForce Technologies, Россия, Москва	Foxit PDF Reader	Бесплатно
2.	Россия	7zip	Бесплатно
3.		Яндекс.Диск	Бесплатно

Зарубежное ПО (свободно распространяемое)

№	Наименование	лицензии
1.	Web Browser - Firefox	Бесплатно
2.	Python	Бесплатно
3.	Eclipse	Бесплатно
4.	Apache OpenOffice	Бесплатно
5.	Mentimeter https://www.mentimeter.com/	Бесплатно
6.	Online Test Pad https://onlinetestpad.com/ru/tests	Бесплатно
7.	Moodle https://moodle.org/?lang=ru	Бесплатно
8.	Kahoot! https://kahoot.com/	Бесплатно
9.	Flippity https://www.flippity.net/	Бесплатно
10.	Mindmeister https://www.mindmeister.com/ru	Бесплатно

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавателем используются следующие информационно справочные системы: ЭБС «АйПиЭрбукс», ЭБС «Консультант студента», СПС «Консультант плюс», СПС «Гарант».

8.2 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается:

1. Альтернативная версия официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих;

2. Для инвалидов с нарушениями зрения (слабовидящие, слепые)

- присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь, дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; наличие средств для усиления остаточного зрения, брайлевской компьютерной техники, видеоувеличителей, программ не визуального доступа к информации, программ-синтезаторов речи и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с нарушениями зрения;

- задания для выполнения на экзамене зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту обучающимся;

3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху (слабослышащие, глухие):

- на зачете/экзамене присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- зачет/экзамен проводится в письменной форме;

4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекту питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента экзамен проводится в устной форме.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья – аудитория № 145 ГУК КБГУ.